

ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО КРОЙДОНА



ЛОНДОНСЬКИЙ РАЙОН КРОЙДОН



WELCOME

Щиро вітаємо і ласкаво просимо усіх, хто прибуває до Кройдона з України. Ми з величезним сумом спостерігаємо за тим, що відбувається в Україні.

Жителі Кройдона від щирого серця співчують вам і ми хотіли б зробити усе можливе, щоб допомогти вам відчутти нашу гостинність та підтримку під час вашого перебування тут.

Кройдон - фантастичне місце для життя, роботи та відпочинку. Район складається з багатьох різних громад і має чудове транспортне сполучення, що суттєво полегшує поїздки в межах району та Лондона.

Суперсила Кройдона - це люди. Наш район є домівкою для майже 400 000 турботливих, активних та принципових жителів. Ми дуже пишаємося своєю згуртованістю і робимо усе можливе, щоб покращити наш район і допомагати один одному та нашим громадам.

Цей буклет допоможе вам облаштуватися та краще пізнати Кройдон, щоб ви могли назвати його «домівкою» під час вашого перебування тут. Також ви можете знайти багато додаткової інформації на нашому вебсайті або надіслати нам електронного листа:



✉ homes.ukraine@croydon.gov.uk

🌐 www.croydon.gov.uk/croydon-stands-ukraine

Якщо вам потрібно з кимось поговорити у раді, зателефонуйте за номером: **020 8726 6000**,
Лінії працюють з понеділка по п'ятницю з 9:00 до 16:00



Джейсон Перрі,
Муніципальний
голова Кройдона



ПОДОРОЖІ ТА ПОЇЗДКИ

ПОТЯГИ

У Кройдоні є станції в чотирьох із шести зон:

Зона 3 - Норбері (Norbury)

Зона 4 - Торнтон Гез енд Селгерст (Thornton Heath & Selhurst)

Зона 5 - Західна, Східна та Південна Кройдонські станції (West, East and South Croydon)

Зона 6 - Перлі, Перлі Оукс, Коулсдон Саус, Сандерстед, Рідем та Смітем (Purley, Purley Oaks, Coulsdon South, Sanderstead, Reedham and Smitham)



АВТОБУС

Мережа автобусів охоплює всю територію району. Щоб подорожувати автобусом, вам знадобиться безконтактна платіжна картка або проїзна картка Oyster.

ТРАМВАЙ

Трамвайна мережа Кройдона складається з трьох ліній:

- Бекенгем Джанкшен до Вімблдону (Beckenham Junction to Wimbledon)
- Елмерс Енд до Вімблдону (Elmers End to Wimbledon)
- Нью Еддінгтон до Черч-стріт (New Addington to Church Street)

Щоб спланувати подорожі та отримати детальні відомості про вартість квитків: tfl.gov.uk/plan-a-journey

Щоб отримати додаткову інформацію про користування громадським транспортом, включно з отриманням проїзної картки Oyster: tfl.gov.uk/travel-information/visiting-london

ШОПІНГ

Центральний район Кройдона (Central Croydon) пропонує широкий вибір магазинів і ринок Surrey Street, до яких легко дістатися з будь-якої точки району за допомогою громадського транспорту.

Західний Кройдон (West Croydon): там можна знайти магазини, де продають продукти з усього світу.

У південному районі Кройдона (South Croydon) є багато ресторанів та локацій, де можна поїсти.

На місцевих центральних вулицях також є великий вибір магазинів та супермаркетів.



ПАРКИ

У Кройдоні є понад 127 парків та зелених просторів. У деяких є ігрові майданчики, спортивне і тренажерне обладнання для занять спортом на свіжому повітрі, кафе і туалети.

www.croydon.gov.uk/parks



ЗДОРОВ'Я ТА МЕДИЦИНА

ПОСЛУГИ НАЦІОНАЛЬНОЇ СЛУЖБИ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я (NHS)

Більшість послуг Національної Служби Охорони Здоров'я (NHS) є безкоштовними, хоча за ліки або рецепти може стягуватися певна плата.

ЯК ЗАРЕЄСТРУВАТИСЯ У КЛІНІЦІ ЛІКАРЯ ЗАГАЛЬНОЇ ПРАКТИКИ

Будь-хто в Англії може безкоштовно зареєструватися у клініці лікаря загальної практики (GP). Зазвичай лікар загальної практики є першою контактною особою у разі виникнення проблеми зі здоров'ям.

Цей фахівець уповноважений лікувати багато захворювань, консультувати щодо питань у зв'язку зі здоров'ям та призначати ліки. Коли ви прибудете до Кройдона вам слід зареєструватися у найближчій клініці лікарів загальної практики або у тій, де зареєстрований ваш спонсор. Вас попросять надати підтвердження адреси та посвідчення особи, проте якщо ви не зможете їх надати, вам не відмовлять у реєстрації.

🌐 www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/

АПТЕКИ

Фармацевти можуть надавати медичні рекомендації та ліки для лікування неважких захворювань, як-от кашель, застуда, біль у горлі, проблеми зі шлунком та дрібні скарги. Фармацевт повідомить вас, якщо вам потрібно звернутися до лікаря.

Також в аптеці чи супермаркеті можна придбати ліки та засоби для надання першої допомоги.

🌐 www.nhs.uk/service-search/pharmacy/find-a-pharmacy

СТОМАТОЛОГИ

Знайти стоматолога можна за цим посиланням

🌐 www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist

Якщо у вас виникла потреба в екстреній стоматологічній допомозі, зателефонуйте за номером **111**

ОФТАЛЬМОЛОГИ

Знайти офтальмолога можна за цим посиланням

🌐 www.nhs.uk/using-the-nhs/nhs-services/opticians

ТЕРМІНОВА ТА НЕВІДКЛАДНА МЕДИЧНА ДОПОМОГА

Якщо ви чи хтось із ваших близьких/знайомих серйозно хворі чи поранені, і ситуація є загрозливою для життя, телефонуйте у службу швидкої допомоги за номером **999** або прямуйте до цілодобового відділення невідкладної допомоги, як-от Університетська Лікарня Кройдона.

УНІВЕРСИТЕТСЬКА ЛІКАРНЯ КРОЙДОНА (CROYDON UNIVERSITY HOSPITAL)

У Кройдоні розташована Університетська Лікарня Кройдона, яка містить цілодобове відділення невідкладної допомоги (A&E).

Адреса:

**Croydon University
Hospital**
530 London Road
Croydon CR7 7YE

📞 020 8401 3000

🌐 www.croydonhealthservices.nhs.uk



SCAN ME

Якщо вам потрібна термінова медична допомога і ситуація не є загрозовою для життя, зателефонуйте за номером **111** (ви можете попросити про послугу перекладу, вимовивши «interpreter please» [“Інтерпретер плиз”]) або перейдіть за посиланням to www.111.nhs.uk

Служба NHS 111 доступна цілодобово, сім днів на тиждень.

ЯК ПРАЦЮЄ СЛУЖБА NHS 111

Вам необхідно відповідати на запитання про свої симптоми на вебсайті або спілкуючись по телефону з професійним консультантом.

Залежно від ситуації ви можете:

- дізнатися які місцеві служби можуть вам допомогти
- підключитися до медсестри, стоматолога невідкладної допомоги, фармацевта або лікаря загальної практики

- при потребі отримати особистий прийом
- дізнатися час прибуття, якщо вам потрібно до відділення невідкладної допомоги
- дізнатися як отримати необхідні ліки
- отримати рекомендації щодо самостійного лікування

ВАКЦИНАЦІЯ ПРОТИ COVID-19

Якщо ви не зареєстровані у клініці лікарів загальної практики і не маєте номера NHS, ви не зможете записатися на прийом, проте у вас все одно є можливість звернутися до клініки для вакцинації.

Клініки та центри вакцинації без попереднього запису - South West London CCG

swlondonccg.nhs.uk



ЗДОРОВ'Я ТА ДОБРЕ САМОПОЧУТТЯ

ДЕТАЛЬНІ ВІДОМОСТІ ІНШИХ МІСЦЕВИХ ГРУП ПІДТРИМКИ

ОРГАНІЗАЦІЯ SAMARITANS OF CROYDON AND SUTTON

Організація Samaritans пропонує цілодобову психологічну підтримку потребуючим. Телефонуйте за номером 116 123 (дзвінок безкоштовний) або подавайте запит електронною поштою jo@samaritans.org чи завітайте на вебсайт www.samaritans.org

ОРГАНІЗАЦІЯ SOUTH LONDON AND MAUDSLEY (SLAM) MENTAL HEALTH TRUST

Організація надає широкий спектр послуг з психічного здоров'я. Якщо ви потребуєте невідкладної допомоги, зателефонуйте за номером **0800 731 2864** (опція 1) у будь-який час доби www.slam.nhs.uk

ОРГАНІЗАЦІЯ SILVERCLOUD

Організація пропонує безпечний, негайний доступ до онлайн-програм КПТ (когнітивна поведінкова терапія) з урахуванням ваших конкретних потреб croydon.silvercloudhealth.com/signup

ОРГАНІЗАЦІЯ CROYDON TALKING THERAPIES

Організація пропонує безкоштовні та конфіденційні терапевтичні розмови та фахову підтримку, щоб допомогти вам почуватися краще. Самозвернення приймаються за посиланням croydontalkingtherapies.nhs.uk/refer-yourself/ або за номером **020 3228 4040**

ОРГАНІЗАЦІЯ MIND IN CROYDON

Організація для підтримки психічного здоров'я жителів лондонського району Кройдон. Зателефонуйте за номером **020 8668 2210**, email: admin@mindincroydon.org.uk або завітайте на www.mindincroydon.org.uk

ОРГАНІЗАЦІЯ CRISIS MENTAL HEALTH HELPLINE

Організація надає консультації та підтримку з питань психічного здоров'я. Телефонуйте за номером **0800 915 4644** (цілодобово) або завітайте на www.sabp.nhs.uk/help

ОРГАНІЗАЦІЯ SOUTH WEST LONDON HEALTH & CARE PARTNERSHIP

Допомога місцевим жителям «добре розпочинати, добре жити і добре старіти». Зателефонуйте за номером **020 3668 1221** або надішліть електронного листа за адресою hello@swlondon.nhs.uk

Професійна підтримка психічного здоров'я від NHS.

Завітайте на вебсайт www.nhs.uk/mental-health та отримайте більше відомостей про послуги.

СОЦІАЛЬНА ПІДТРИМКА ДОРΟΣЛИХ

ПІДТРИМКА ДЛЯ ВРАЗЛИВИХ ОСІБ ДОРΟΣЛОГО ВІКУ

Соціальна допомога дорослим спрямована на те, щоб допомогти людям залишатися автономними, здоровими та перебувати у безпеці, щоб вони мали змогу жити так, як хочуть. Це включає людей, які є слабкими, мають інвалідність або труднощі з психічним здоров'ям, а також людей, які за ними доглядають.

Ми надаємо інформацію та поради щодо догляду та підтримки, пропонуємо короткострокову допомогу та варіанти довгострокової підтримки, якщо є складніші потреби.

Якщо ви або дорослий член вашої родини потребуєте догляду та підтримки, дізнатися більше про соціальні послуги для дорослих у Кройдоні та хто може отримати до них доступ можна на нашому вебсайті: www.croydon.gov.uk/adult-health-and-social-care



Якщо вам потрібні додаткові відомості чи консультація, ви можете зателефонувати за номером **020 8726 6500** або надіслати запит за допомогою онлайн-форми за адресою

www.croydon.gov.uk/adult-health-and-social-care/adult-social-care-application-form



ЗАНЕПОКОЄННЯ ЧЕРЕЗ ОСІБ ДОРΟΣЛОГО ВІКУ

Якщо ви занепокоєні тим, що певна доросла особа може зазнавати насильства, піддаватися скривдженню чи нехтуванню, повідомте про це. Якщо ризик є негайним і екстремним, зателефонуйте за номером **999**.

З приводу неекстремних запитів телефонуйте **020 8726 6500** або скористайтеся нашою онлайн-формою www.croydon.gov.uk/adult-health-and-social-care/report-abuse-adult

ОСВІТА І НАВЧАННЯ

ШКОЛИ ТА ДИТЯЧІ ЗАКЛАДИ

Усі діти та молодь мають право на безкоштовну освіту повного дня до досягнення віку 18 років. У Кройдоні є широкий спектр шкіл та коледжів.

Існує близько 100 початкових шкіл для дітей віком від 4 до 11 років і близько 25 середніх шкіл для дітей віком від 11 до 16 років.

Щоб дізнатися детальніше про процедуру подачі заявки для дитини, перегляньте сторінку прийому до школи на нашому вебсайті: www.croydon.gov.uk/schools-and-education/schools/school-admissions, зателефонуйте шкільній адміністрації з питань прийому за номером **020 8726 6400**, або надішліть електронного листа за адресою: school.admissions@croydon.gov.uk

ЯСЕЛЬНІ, ДОШКІЛЬНІ ТА ДИТЯЧІ ЗАКЛАДИ

Усі діти у віці три та чотири роки мають право на частковий безкоштовний догляд тривалістю 15 годин на тиждень у ясельних або дошкільних закладах чи за допомогою няні.

Організація Family Space Croydon надає перелік дитячих, ясельних та дошкільних закладів у Кройдоні. У ньому також вказана інформація про фінансування догляду за дітьми, а також груп батьків та малюків: www.familyspacecroydon.co.uk. Або ж можете надіслати електронного листа до відділу з питань молодшого віку: early.learning@croydon.gov.uk

Пошук школи поблизу: www.croydon.gov.uk/schools-and-education/schools/find-school-near-you



ДИТЯЧІ ЦЕНТРИ

Дитячі центри пропонують послуги, заходи та підтримку для сімей з дітьми віком до п'яти років. Більшість заходів, окрім догляду за дітьми, пропонуються безкоштовно або за невелику плату.

Кожен центр унікальний і надає широкий спектр послуг і заходів, які можуть знадобитися вам як сім'ї з дитиною чи немовлям, наприклад, допомога з розвитком мовлення та вивчення мови, консультації щодо здоров'я та підготовка до школи. Підтримка та поради доступні упродовж тижня і сім'ї можуть відвідувати будь-який центр у Кройдоні.

ПІВНІЧНИЙ КРОЙДОН (NORTH CROYDON)

KENSINGTON AVENUE CHILDREN'S CENTRE (NORTH LOCALITY HUB)

🏠 Kensington Avenue, Thornton Heath, CR7 8BT

☎ 020 8684 3777 опція 1

✉ childrenscentres@scc.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 www.selhurstchildrenscentre.co.uk

WINTERBOURNE CHILDREN'S CENTRE

🏠 Winterbourne Road, Thornton Heath, CR7 7QT

☎ 020 8684 3777 опція 1

✉ childrenscentres@scc.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 www.selhurstchildrenscentre.co.uk

PIP HOUSE (CHURCH ROAD ENTRANCE)

🏠 All Saints School, Upper Beulah Hill, London, SE19 3LG

☎ 020 8680 0404

✉ enquiriesforcbspip@croydondropin.org.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 croydondropin.org.uk/advice

ДИТЯЧІ ЦЕНТРИ (ПРОДОВЖЕННЯ)

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КРОЙДОН (CENTRAL CROYDON)

SELHURST CHILDREN'S CENTRE

(CENTRAL LOCALITY HUB)

🏠 Selhurst Children's Centre, 23 Dagnall Park, London, SE25 5PL

☎ 020 8684 3777 опція 1

✉ childrenscentres@scc.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 www.selhurstchildrenscentre.co.uk

AERODROME CHILDREN'S CENTRE

🏠 Violet Lane, Croydon, CR0 4HN

☎ 020 8684 3777 опція 1

✉ childrenscentres@scc.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 www.selhurstchildrenscentre.co.uk

MALLING CLOSE CHILDREN'S CENTRE

🏠 Malling Close, Croydon, CR0 7YD

☎ 020 8684 3777 опція 1

✉ childrenscentres@scc.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 www.selhurstchildrenscentre.co.uk

SHIRLEY CHILDREN'S CENTRE

🏠 34 Lilac Gardens, Shirley, CR0 8NR

☎ 020 8684 3777 опція 1

✉ childrenscentres@scc.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або завітайте на вебсайт, щоб дізнатися розклад занять

🌐 www.selhurstchildrenscentre.co.uk

ПІВДЕННИЙ КРОЙДОН (SOUTH CROYDON)

WOODLANDS CHILDREN'S CENTRE

(SOUTH LOCALITY HUB)

🏠 Gilbert Scott Primary School, Farnborough Ave,
South Croydon, CR2 8HD

☎ 020 8916 0543

✉ admin@woodlandsc.info

🕒 Зателефонуйте або надішліть електронного листа, щоб дізнатися розклад занять

PURLEY OAKS CHILDREN'S CENTRE

🏠 Bynes Road, Croydon, CR2 0PR

☎ 020 8916 0543

✉ admin@woodlandsc.info

🕒 Зателефонуйте або надішліть електронного листа, щоб дізнатися розклад занять

NEW ADDINGTON CHILDREN'S CENTRE

🏠 New Addington, Croydon, CR0 0AH

☎ 01689 664 570

✉ childrenscentre@fairchilides.croydon.sch.uk

🕒 Зателефонуйте або надішліть електронного листа, щоб дізнатися розклад занять

BYRON CHILDREN'S CENTRE

🏠 St. David's, Coulsdon, CR5 2XE

☎ 020 8763 6285

✉ byronchildrenscentre@oasisuk.org

🕒 Зателефонуйте або надішліть електронного листа, щоб дізнатися розклад занять

СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА ДІТЯМ

Якщо ваша або інша знайома вам дитина має додаткові потреби, або ж ви турбуєтеся про безпеку чи самопочуття дитини, ви можете звернутися до служби раннього втручання та соціальної допомоги для дітей.

Відділи нашої організації з питань раннього втручання та соціальної допомоги для дітей співпрацюють з іншими місцевими організаціями, такими як поліція, служби охорони здоров'я, школи та волонтерські групи, щоб підтримати дітей, які потребують допомоги, а також захистити та підтримати дітей та молодих людей віком до 18 років.

Повідомте нашій команді Єдиного контактного центру (SPOC), якщо у вас є занепокоєння щодо дитини або молодшої особи віком до 18 років, яка зазнає страждань або потребує підтримки, наприклад, коли дитина:

- Має додаткові потреби
- Зазнає шкоди, страждає від занедбання або насильства
- Не отримує належної підтримки у зв'язку зі своєю інвалідністю

- Перебуває під впливом стресу у зв'язку з сімейними обставинами

Ми можемо запропонувати вам підтримку та консультації, а також направити сім'ї до інших служб, які можуть надати допомогу та підтримку.

Якщо ви занепокоєні тим, що, зателефонувавши, можете опинитися в скрутному становищі, ви можете зробити своє звернення анонімним.

Звернення до Єдиного контактного центру (SPOC)

☎ 020 8255 2888

З понеділка по п'ятницю, з 9:00 до 17:00

Якщо у вас є побоювання, що дитина може перебувати у безпосередній небезпеці, зателефонуйте за номером **999**.



ЗНАННЯ МОВИ

ДОПОМОГА ІЗ ВДОСКОНАЛЕННЯМ НАВИКІВ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Бажаєте вдосконалити свою англійську? Calat, наш заклад освіти для дорослих, пропонує курси англійської мови для носіїв інших мов (ESOL).

Ці курси є безкоштовними для людей, які проживають у Великій Британії, у тому числі тих, хто прибуває за програмою Homes for Ukraine, з метою покращення рівня англійської мови та отримання кваліфікації, яка визнається на національному рівні.

Приєднуйтеся до наших невимушених та дружніх занять щоб:

- подружитися
- брати участь у розважальних заходах
- покращити свій рівень англійської
- отримати допомогу в доступі до місцевих послуг, таких як медичне обслуговування та стоматологія
- приєднатися до соціального клубу з такими видами діяльності як садівництво, музика та йога

ЯК СТАТИ ЧЛЕНОМ

☎ 020 8726 6000 ext 65790 or
✉ linda.gray@croydon.gov.uk

www.calat.ac.uk
020 8726 7777

ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ/РОБОТА

Організація Croydon Works допомагає людям, які проживають у Кройдоні, знайти роботу та можливості навчання.

CROYDON
WORKS

✉ ianfo@croydonworks.co.uk

🌐 www.croydonworks.co.uk

☎ 020 8604 7471

🏠 Croydon Clocktower
Katharine Stree
Croydon CR9 1ET



БІБЛІОТЕКИ

У Кройдоні є **13 бібліотек**, де зберігаються книги кількома різними мовами і проводяться різноманітні безкоштовні заходи для людей будь-якого віку, починаючи від практики віршування до використання інтернету та порад щодо кар'єрного розвитку.

Записатися до бібліотеки можна безкоштовно - ви можете завітати у відділення бібліотеки або зробити це онлайн. Ви можете приєднатися онлайн за посиланням нижче, щоб отримати доступ до цілодобової безкоштовної цифрової бібліотеки електронних книг, електронних аудіокниг, електронних журналів та тисячі газет з усього світу багатьма різними мовами.

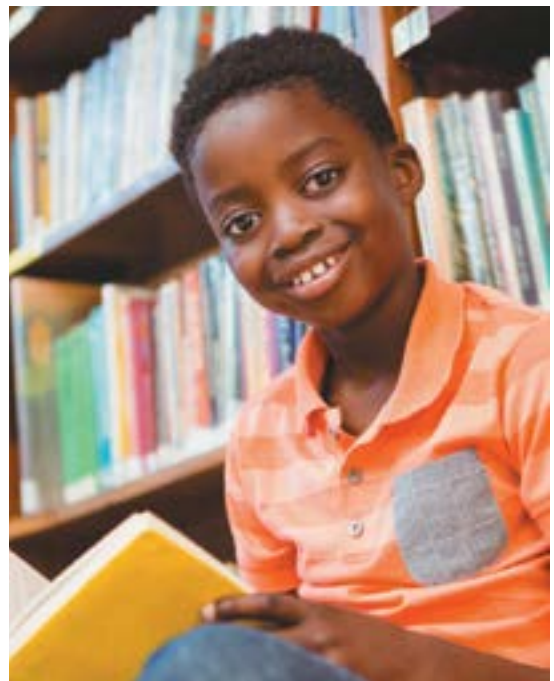
 www.croydon.gov.uk/libraries-leisure-and-culture/libraries

Щоб отримати повне безкоштовне членство, яке дає змогу брати книги та користуватися комп'ютерами, завітайте в одну з наших бібліотек і надайте **щось із вказаного нижче**:

- Картка біометричного дозволу на проживання (BRP) або документація, яка підтверджує ваш імміграційний статус
- Рекомендація (лист/електронне повідомлення) від групи спільноти чи організації, як-от Calat чи коледж
- Підписаний рекомендаційний лист або заповнена форма членства від мешканця Кройдона

За допомогою комп'ютера у бібліотеці ви маєте змогу:

- Отримати доступ до інтернету та електронної пошти
- Користуватися програмами Microsoft Word, Excel та PowerPoint
- Завантажувати та видрукувати документи (за мінімальною вартістю друку)
- Користуватися USB-накопичувачем для відкривання та збереження документів



Щоб дізнатися місцезнаходження наших бібліотек та час проведення заходів, завітайте на вебсайт:

 www.croydon.gov.uk/libraries-leisure-and-culture/libraries
або зателефонуйте за номером **020 7884 5140**

ЗВ'ЯЗКИ З МІСЦЕВОЮ СПІЛЬНОТОЮ

Ці організації співпрацюють з радістю, щоб надавати послуги людям різного віку, які шукають підтримки, включаючи людей з України:

CROYDON REFUGEE DAY CENTRE

Це дружнє, безпечне місце для зустрічей, яке пропонує практичну допомогу всім біженцям.

☎ **020 8689 4527**

✉ **admin@croydonrefugeedaycentre.co.uk**

🏠 **West Croydon Baptist Church, Whitehorse Road, Croydon, CR0 2JH**

🌐 **www.croydonrefugeedaycentre.co.uk**

CITIZENS ADVICE CROYDON

Організація консультує з низки питань, як-от соціальні виплати, борги, житло, імміграція, споживчі та інші юридичні питання. Ви можете телефонувати чи надсилати повідомлення з 9:00 до 17:00 з понеділка по п'ятницю.

☎ **0800 144 8848 (безкоштовний телефон)**

🌐 **www.citizensadvice.org.uk**

Їхня довідкова служба Universal Credit Help to Claim може допомогти на ранніх стадіях запитів Universal Credit. Консультанти доступні з 8:00 до 18:00 з понеділка по п'ятницю. Телефонна служба Help to Claim: **0800 144 8444 (безкоштовний телефон)**

CROYDON VOLUNTARY ACTION (CVA)

Організація може допомогти вам з пошуком детальніших відомостей про місцеві заходи та надати необхідну підтримку, щоб вирішити будь-які труднощі.

🌐 **https://croydon.simplyconnect.uk**

CVA також керує організацією Active Communities Hub – безпечною спільнотою в торговому центрі Centrale Shopping Centre, де жителів Кройдона заохочують бути активними та покращувати стан свого фізичного та психічного здоров'я. Щоб отримати додаткову інформацію про ці заходи, зверніться до Крістін:

✉ **Christine.double@cvalive.org.uk**

 **ilovecroydon**

 **yourcroydon**

 **yourcroydon**

Якщо вам потрібно з кимось
поговорити у раді, зателефонуйте
за номером: **020 8726 6000**, лінії
працюють з понеділка
по п'ятницю з 9:00 до 16:00

CROYDON
www.croydon.gov.uk